



الأساسية قطر
Qatar Foundation
للنوعية والعلم وتنمية المجتمع
for education, science and community development

Consent Form for Seasonal Flu Vaccine, 2009

Dear Parents: _____

Qatar Foundation is conducting a Seasonal Influenza Vaccine Campaign, in which vaccination will be administered to all children from 3 – 18 years against seasonal flu.

It is of crucial importance that your child gets the shot of seasonal flu. Please ensure that your child is not absent from school during the Seasonal Flu Vaccine Campaign.

Contraindications to seasonal flu vaccination:

- You have had an allergic reaction or became unwell after any influenza vaccine
- You are allergic to chicken proteins such as in eggs or feathers
- You are allergic to gentamicin
- you have a severe infection with a high temperature; a minor infection such as a cold should not be a problem, but talk to your doctor or nurse about this before being vaccinated.

Side effects of seasonal flu vaccination that might happen:

All medicines and vaccines can have side effects. Most unwanted effects with flu vaccine are mild and usually clear up within a few days. The minor side effects that the child may experience include: redness, swelling, a hard lump, soreness, bruising or itching around the injection site; fever, chills, headache, malaise; muscle aches and pains

I accept

Not accept

If you accept or not accept your child to receive the vaccine, signed slip below to the school office immediately.

Thanks.

Signature of parent: _____

Date: ----/----/----

Mobil: _____

فئة ولي أمر الطالب على التحصين ضد الأنفلونزا الموسمية

يُزي ولي أمر الطالب: _____

صا على طلاب المدارس وتغاديا لمخاطر تفشي وانتشار أمراض فلونزا في المجتمع فان مؤسسة قطر تقوم بتنظيم حملة للتطعيم ضد فلونزا الموسمية لجميع طلاب المدارس من عمر 3 سنوات إلى 18 .

يبب مؤسسة قطر لجميع أولياء الأمور أن يحرصوا على اخذ أبنائهم عة التطعيم حرصا على وقايتهم من المرض. جاء الحرص على عدم تغيب طفلكم عن المدرسة خلال الفترات حملة لعيم.

لعيم : تعطى جرعة واحدة من التطعيم (حقنة) لكل طالب ضد أمراض فلونزا الموسمية .

سا بأن موانع التطعيم للأنفلونزا الموسمية :

- اذا كان لدى ابنك / ابنتك حساسية معروفة لتطعيم سابق ضد الأنفلونزا الموسمية .
- اذا كان لدى ابنك / ابنتك حساسية لبروتينات الدجاج مثل البيض أو ريش الطيور .
- اذا كان لدى ابنك / ابنتك حساسية لدواء ال (Gentamicin) .
- اذا كان ابنك / ابنتك يعاني من التهاب حاد وارتفاع في درجة الحرارة .

العلم أن الالتهاب البسيط مثل البرد لايعتبر مانعا للتطعيم ولكن يرجى شارة الطبيب أو الممرضة قبل أخذ التطعيم.

عراض الجانبية لتطعيم الأنفلونزا الموسمية التي قد تحدث :

يع الادوية قد تسبب اعراض جانبية ومعظم الاعراض التي قد يسببها ميم الأنفلونزا الموسمية بسيطة وتنتلشى خلال بضعة ايام . الاعراض انبية البسيطة التي قد يتعرض لها ابنك / ابنتك .

احمرار وانتفاخ وكدمة او حكة حول مكان الحقنة.

ارتفاع في الحرارة ، شعور بالبرد ، صداع ، انزعاج والام بالعضلات

موافق

غير موافق

ي حالة الموافقة او الرفض بأن ياخذ طفلك التطعيم يرجى توقيع هذا وذج واعادته الى المدرسة باسرع وقت.

نيع ولي الأمر: _____

ريخ : ____ / ____ / ____

الجوال : _____